



UNIWERSYTET MEDYCZNY  
IM. PIASTÓW ŚLĄSKICH WE WROCŁAWIU

TRIQ IL-FOSOS



ERASMUS+  
DLA STUDENTÓW  
I DOKTORANTÓW  
PRAKTYKI 2024/2025  
STUDIA 2024/2025



Współfinansowane  
przez Unię Europejską



**Współfinansowane przez  
Unię Europejską**

Dział Współpracy Międzynarodowej  
ul. Chałubińskiego 6a  
50-368 Wrocław  
tel: +48 71 784 16 85

slawa.ksenycz@umw.edu.pl  
dominika.lucinska@umw.edu.pl  
www.umw.edu.pl/erasmus  
Godziny otwarcia:  
poniedziałek – piątek 8:00–15:00

Fotografia na okładce:  
Magdalena Markowska

Fotografowie UMW:  
Tomasz Walów,  
Adam Zadrzywiński.

Tekst i opracowanie:  
Dział Współpracy Międzynarodowej

## Spis treści:

1. Erasmus+: informacje ogólne . . . . .	3
2. Co to jest ECTS? . . . . .	7
3. Rekrutacja . . . . .	9
4. Zasady zaliczania studiów . . . . .	17
5. Wyjazd . . . . .	21
6. Koordynatorzy programu Erasmus+ . . . . .	28
7. Przydatne strony www. . . . .	30
8. Kody dyscyplin naukowych . . . . .	31
9. Przykładowe dokumenty. . . . .	31





# 1 Erasmus+ : informacje ogólne

**ERASMUS+** – program Unii Europejskiej w dziedzinie edukacji, szkoleń, młodzieży i sportu – to kontynuacja europejskich programów edukacyjnych realizowanych od 1998 r. Jego celem jest wspieranie uczniów, studentów, nauczycieli, wykładowców i wolontariuszy w prowadzeniu międzynarodowych projektów służących podnoszeniu kompetencji.

Decyzją Komisji Europejskiej Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu otrzymał nową Kartę Erasmusa – Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) na lata 2021-2027.

Kraje uczestniczące w programie Erasmus+:

- ✦ kraje Unii Europejskiej,
- ✦ kraje Europejskiego Obszaru Gospodarczego:  
Islandia, Lichtenstein, Norwegia,
- ✦ kraje kandydujące: Turcja, Republika Macedonii Północnej, Serbia

Od roku 2021/2022 istnieje możliwość wyjazdu do krajów spoza Unii Europejskiej (państwa trzecie niestowarzyszone z Programem pod warunkiem, że stroną przyjmującą jest uniwersytet, z którym musi być podpisana umowa).

Do udziału w programie Erasmus+ uprawnia szkoły wyższe **Karta Erasmusa** (Erasmus Charter for Higher Education), nadawana przez Komisję Europejską. Jest to certyfikat umożliwiający uczelni ubieganie się o fundusze na konkretne działania przewidziane w programie. Wszystkie uczelnie, które zamierzają brać udział w programie Erasmus+, są zobowiązane złożyć wnioski do Komisji Europejskiej. Karta nadawana jest na okres wieloletni.

## Podstawowe zasady wymiany studentów w programie Erasmus+ Szkolnictwo wyższe

W programie Erasmus+ Szkolnictwo wyższe można ubiegać się o wyjazdy:

- ✦ długoterminowe i krótkoterminowe (obowiązkowy komponent wirtualny – w przypadku doktorantów opcjonalny studentów na studia (SMS)
- ✦ długoterminowe i krótkoterminowe (obowiązkowy komponent wirtualny – w przypadku doktorantów opcjonalny studentów/absolwentów na praktykę SMT, BIP (Blended Intensive Programme)).

**UWAGA:** Student **nie może** prosić o dodatkowe miejsce w instytucji, która ma z naszą uczelnią podpisaną umowę na praktyki. **Nie jest to samodzielnie znalezione miejsce.**

Na studia oraz praktyki w trakcie studiów i po studiach w ramach Programu ERASMUS+ można wyjechać kilka razy z zastrzeżeniem, że łączna długość pobytu za granicą wyniesie:

- max 12 miesięcy w obrębie jednego cyklu studiów;
- max 24 miesiące na jednolitych studiach magisterskich;

**W programie Erasmus+ każda osoba otrzymuje możliwość wyjazdu trwającego nie dłużej niż 12 miesięcy na każdym stopniu studiów, a 24 miesiące w przypadku jednolitych studiów magisterskich. Nazywa się to „kapitał wyjazdowy”. Podczas rekrutowania studentów uwzględniane będą informacje o wyjazdach w poprzednich edycjach programu, jakie dana osoba zrealizowała.**

### **Kto może skorzystać z wyjazdów programu Erasmus+?**

Aby ubiegać się o wyjazd w ramach programu Erasmus+ należy:

- ✦ być studentem uczelni zarejestrowanym na studiach prowadzących do uzyskania stopnia/dyplomu (licencjata, inżyniera, magistra lub doktora),
- ✦ być przyjętym na co najmniej pierwszy rok studiów w ramach szkolnictwa wyższego,
- ✦ znać dobrze język kraju, do którego się wyjeżdża (w przypadku studiów w języku angielskim – bardzo dobra znajomość tego języka).

**UWAGA:** nie można przebywać (w trakcie stypendium) na urlopie dziekańskim.

## Do jakich uczelni można wyjechać na część studiów?

Wymianę studentów w programie Erasmus+ mogą prowadzić uczelnie mające Kartę Erasmusa dla Szkolnictwa Wyższego, które podpisały porozumienie o wymianie w ramach tego programu.

Można planować wyjazd na część studiów do zagranicznej uczelni, która zawarła z macierzystą uczelnią (wydziałem) porozumienie o współpracy w tym programie, czyli do uczelni partnerskiej. Musi to być szkoła wyższa znajdująca się w kraju uczestniczącym w programie Erasmus+ lub państwie trzecim niestowarzyszonym z Programem. Można odbyć część studiów tylko na takim wydziale, który kształci w tej samej dziedzinie lub ewentualnie w dziedzinie pokrewnej.

## Do jakich instytucji można wyjechać na praktykę w czasie studiów i po studiach?

Można wyjechać na praktykę do przedsiębiorstwa lub instytucji zagranicznej, które zgodziły się przyjąć studenta/absolwenta na praktykę w ramach programu Erasmus+. Przed przyjazdem przedsiębiorstwo/instytucja przyjmująca musi podpisać dokument „Porozumienie o programie praktyk” (Learning Agreement for Traineeships).

Instytucja przyjmująca na praktykę musi znajdować się w kraju uczestniczącym w programie Erasmus+. W przypadku wyjazdu do państwa trzeciego niestowarzyszonego z Programem instytucją przyjmującą musi być uniwersytet, z którym UMW ma podpisaną umowę.

## Na jak długo można wyjechać na studia?

Na okres od 2 do 12 miesięcy w przypadku wyjazdów długoterminowych lub od 5 do 30 dni mobilności fizycznej z obowiązkową częścią wirtualną w przypadku mobilności krótkoterminowej. Uczelnia powinna wysłać swoich studentów na okres stanowiący pewną zamkniętą część programu studiów, którą łatwo jest zaliczyć, np. jeden semestr, rok akademicki.

Pobyt za granicą w ramach programu Erasmus+ nie może wykroczyć poza jeden – ten sam – rok akademicki tzn. stypendium, które rozpoczęło się w semestrze letnim jednego roku akademickiego nie może być kontynuowane w semestrze zimowym następnego roku.

Dokładny termin rozpoczęcia studiów w partnerskiej uczelni zagranicznej zależy przede wszystkim od tego, kiedy rozpoczynają się tam zajęcia w semestrze zimowym i letnim, a także od indywidualnych ustaleń między studentem, uczelnią wysyłającą i przyjmującą.

## Na jak długo można wyjechać na praktykę na studiach i po studiach?

Na okres od 2 do 12 miesięcy w przypadku wyjazdów długoterminowych lub od 5 do 30 dni mobilności fizycznej z obowiązkową częścią wirtualną w przypadku mobilności krótkoterminowej, w obrębie jednego, tego samego roku akademickiego. W naszej uczelni praktyki w trakcie studiów odbywają się zwykle podczas wakacji, ponieważ okres trwania praktyki nie może kolidować z okresem, w którym odbywają się zajęcia na uczelni.

W programie Erasmus+ na zagraniczną praktykę mogą wyjeżdżać również absolwenci wyższych uczelni (licencjaci, magiŝtrowie i doktorzy) – w ciągu jednego roku od ukończenia studiów. Długość pobytu za granicą wliczana jest do łącznego czasu trwania mobilności na tym poziomie studiów, na którym student został zakwalifikowany na wyjazd. Rekrutacja odbywa się na ostatnim roku nauki.

**UWAGA:** Można połączyć w jednym roku akademickim wyjazd na studia z wyjazdem na praktykę, ale okres ich trwania nie może się pokrywać.

fot. Maciej Pachana





# 2 Co to jest ECTS?

**ECTS** (European Credit Transfer and Accumulation System) to system ułatwiający zaliczanie okresu studiów odbytych przez studenta w uczelni zagranicznej przez jego uczelnię macierzystą. System ECTS został opracowany w drugiej połowie lat 80. w ramach ówczesnego Programu Erasmus. Od tego czasu system ECTS jest wdrażany przez coraz większą liczbę uczelni europejskich, a najszerze zastosowanie systemu obserwuje się w uczelniach uczestniczących w wymianie studentów Programu Erasmus (teraz Erasmus+ Szkolnictwo wyższe).

System ECTS stanowi kodeks sprawdzonych rozwiązań dotyczących uznawania (okresu) studiów. Jego podstawą jest przejrzystość programu studiów i zasad zaliczania zajęć. Uznawanie okresu studiów jest jednym z podstawowych warunków wyjazdów w ramach programu Erasmus (teraz Erasmus+ Szkolnictwo wyższe). Oznacza to, że okres studiów odbytych za granicą (w tym egzaminy lub inne formy oceny) zastępuje porównywalny okres studiów w uczelni macierzystej, niezależnie od tego, że treść uzgodnionego programu studiów za granicą może się różnić od programu w uczelni macierzystej. System ECTS sam w sobie nie reguluje treści, struktury czy ekwiwalencji programów studiów, są to bowiem kwestie związane z jakością kształcenia, do których system ECTS się nie odnosi.

System ECTS gwarantuje przejrzystość zaliczania okresów studiów dzięki:

- **stosowaniu punktów ECTS** przyporządkowanych przedmiotom (cyklom zajęć); podstawą przyporządkowania punktów jest nakład pracy wymagany od studenta w celu uzyskania zaliczenia z danego przedmiotu (cyklu zajęć); w systemie ECTS pełny rok akademicki odpowiada 60 punktom, semestr - 30 punktom, a trymestr - 20 punktom;
- **opracowaniu Katalogu Przedmiotów** przedstawiającego dokładny opis zajęć oferowanych przez uczelnię w ramach poszczególnych kierunków studiów z podaną liczbą punktów ECTS dla każdego przedmiotu (cyklu zajęć);
- **stosowaniu „Porozumienia o programie zajęć”** (Learning Agreement for Studies) przygotowanego przed rozpoczęciem przez studenta okresu studiów za granicą i określającego program zajęć, w jakich ma uczestniczyć student oraz liczbę punktów ECTS,

jaka będzie przyznana za ich zaliczenie; porozumienie obowiązuje wszystkie trzy strony, które są zobowiązane je podpisać: uczelnię macierzystą, uczelnię przyjmującą i studenta (do tego dokumentu często trzeba załączyć „Wykaz zaliczeń” opisujący dotychczasowy dorobek akademicki studenta w jego uczelni macierzystej);

- **stosowaniu „Wykazu zaliczeń”** (Transcript of Records), w którym wymienione są wszystkie przedmioty (cykle zajęć) zaliczone przez studenta za granicą oraz przyporządkowana im liczba punktów ECTS. Wykaz zaliczeń wydaje uczelnia przyjmująca. Uczelnia macierzysta uznaje punkty uzyskane przez studenta w innych uczelniach w ten sposób, że punkty otrzymane za zaliczone przedmioty (cykle zajęć) zastępują punkty, które student uzyskałby w uczelni macierzystej w ciągu porównywalnego okresu studiów.

fot. Kamila Bukowska



# 3 Rekrutacja studentów (w tym studentów doktorantów)

Nabór studentów na studia i praktyki reguluje  
**Zarządzenie nr 17/XV R/2019 Rektora Uniwersytetu Medycznego  
we Wrocławiu z dnia 27 lutego 2019 r. późniejszymi zmianami.**

**UWAGA: Rekrutacja odbywa się raz w roku (studia: termin do 15  
marca, praktyki w czasie studiów i po studiach: termin do 30 listo-  
pada),**

**Skrócone zasady rekrutacji. Szczegóły dostępne na stronie:  
<https://www.umw.edu.pl/erasmus>**

## § 1

Rekrutacji studentów dokonuje Komisja

## § 2

Warunki uczestnictwa w programie są następujące:

1. zaliczenie pierwszego roku studiów (dotyczy wyjazdów na studia),
2. minimalna średnia ocen z całego okresu studiów: **3,0**,
3. znajomość języka wykładowego uczelni/institucji przyjmującej (lub znajomość języka angielskiego),
4. okres pobytu na studiach i praktykach w czasie studiów i po studiach wynosi od 2 do 12 miesięcy w przypadku wyjazdów długoterminowych lub od 5 do 30 dni mobilności fizycznej z obowiązkową częścią wirtualną w przypadku mobilności krótkoterminowej;
5. na studia i na praktyki w trakcie studiów i po studiach w ramach programu ERASMUS+ Szkolnictwo wyższe można wyjechać kilka razy z zastrzeżeniem, że łączna długość pobytu za granicą wyniesie :
  - max 12 miesięcy w obrębie jednego cyklu studiów;
  - max 24 miesiące na jednolitych studiach magisterskich;
6. w przypadku wyjazdu na praktyki po studiach rekrutacja odbywa się na ostatnim roku,
7. w przypadku wyjazdu na praktyki po studiach wyjazd musi zakończyć się w ciągu 12 miesięcy od zakończenia studiów,
8. w przypadku wielokrotnych wyjazdów na studia wymagana jest jednoroczna przerwa między wyjazdami,
9. po zakwalifikowaniu na studia zagraniczne wyjazd może być realizowany pod warunkiem zaliczenia roku akademickiego poprzedzającego wyjazd,

10. w przypadku wyjazdów na praktyki po studiach należy znaleźć miejsce praktyk samodzielnie,
11. doktoranci muszą indywidualnie nawiązać kontakt z ośrodkiem naukowym uczelni partnerskiej, posiadającym umowę na realizację Programu z Uniwersytetem lub ośrodkiem umożliwiającym odbycie właściwej praktyki.

### § 3

1. Student zgłaszający swoją kandydaturę na wyjazd do uczelni/institucji partnerskiej powinien:
  1. złożyć aplikację on-line, [www.erasmus-outgoing.umw.edu.pl](http://www.erasmus-outgoing.umw.edu.pl);
  2. dołączyć do aplikacji stosowne poświadczenia i dokumenty dotyczące dodatkowych kryteriów rekrutacji,
  3. dołączyć list intencyjny w przypadku wyjazdu na praktyki jeśli dotyczy,
  4. doktoranci muszą dołączyć do aplikacji zgodę Kierownika Studiów Doktoranckich,
  5. doktoranci muszą dołączyć do aplikacji zgodę promotora na wyjazd do uczelni partnerskiej lub instytucji przyjmującej.
2. Aplikację należy złożyć **do 30 listopada każdego roku** (w przypadku praktyk na studiach i po studiach) **15 marca każdego roku** (w przypadku studiów).

### § 4

1. Podstawą kwalifikacji studenta jest suma punktów otrzymanych za:
  1. średnią ocen uzyskanych za okres studiów poprzedzający wyjazd (**średnia ocen uzyskanych z dotychczasowego okresu studiów - do drugiego miejsca po przecinku - a w przypadku doktorantów ocena z dyplomu ukończenia studiów wyższych będzie przesyłana przez dziekanaty do Działu Współpracy Międzynarodowej**),
  2. egzamin z języka (w przypadku wyjazdów do Niemiec, Austrii – język niemiecki, do Francji – język francuski, do innych krajów – język angielski; przeprowadzony przez jednostkę wyznaczoną przez Zespół ds. Rekrutacji studentów na studia),
  3. studenci wyjeżdżający do kraju, w którym będą studiować w swoim języku macierzystym, są zwolnieni z egzaminu z języka i otrzymują ocenę bardzo dobrą,



4. ocena z egzaminu z języka może zostać przepisana z poprzedniej rekrutacji pod warunkiem, że od ostatniego egzaminu nie minęło 9 miesięcy,
5. udokumentowane kryteria rekrutacji,

Na podstawie złożonych dokumentów Dział Współpracy Międzynarodowej (Erasmus+) sporządza listę kandydatów na studia/praktyki zagraniczne według sumy uzyskanych punktów.

W przypadku uzyskania jednakowej liczby punktów o kolejności na liście kandydatów decyduje średnia ocen uzyskanych za cały okres studiów.

fot. Wojciech Kowalewski





## § 5

Dla obliczenia punktów stosuje się następujące zasady punktacji:

1. Studenci - średnia ocen uzyskanych za cały okres studiów:

Średnia ocena	Przyznane punkty
3,00 – 3,50	6
3,51 – 3,75	7
3,76 – 4,00	8
4,01 – 4,25	9
4,26 – 4,50	10
4,51 – 4,75	11
4,76 – 5,00	12

Studenci doktoranci - ocena z dyplomu ukończenia studiów wyższych:

Średnia ocena	Przyznane punkty
3,00	8
3,50	9
4,00	10
4,50	11
5,00	12

2. punkty za ocenę uzyskaną z egzaminu z języka. Ocena z języka wykładowego (francuski, niemiecki) w przypadku wyjazdu na studia nie może być niższa niż 3.5.

Egzamin z języka – ocena	Liczba przyznanych punktów
bardzo dobry (5)	4
ponad dobry (4,5)	3
dobry (4)	2
dość dobry (3,5)	1

3. dodatkowe kryteria selekcji (studenci):

- a. aktywna działalność w Studenckich Kołach Naukowych – minimum 1 rok (niezależnie od liczby kół naukowych) – 1 punkt,

- b. prace ogłoszone na Konferencjach SKN lub opublikowane w materiałach tych Konferencji (niezależnie od liczby prac) – 1 punkt,
- c. prace ogłoszone lub publikowane na zjazdach lub w czasopiśmie naukowych (niezależnie od liczby) – 1 punkt,
- d. nagrody otrzymane w trakcie studiów – nagrody ministerialne lub rektorskie (niezależnie od liczby) – 1 punkt,
- e. zagraniczne praktyki wakacyjne, zagraniczne kursy i szkolenia zawodowe (niezależnie od liczby) – 1 punkt,
- f. praca na rzecz ruchu studenckiego (potwierdzona przez władze uczelni) – 1 punkt.
- g. praca na rzecz programu Erasmus+ Szkolnictwo wyższe w uczelni macierzystej – 1 punkt.

dodatkowe kryteria selekcji (doktoranci):

- a. prace ogłoszone na konferencjach lub opublikowane w materiałach tych konferencji (niezależnie od liczby prac) – 2 punkty,
- b. prace publikowane w czasopiśmie naukowych (niezależnie od liczby prac) – 2 punkty,
- c. nagrody otrzymane w trakcie studiów – nagrody ministerialne, nagrody rektorskie oraz odznaczenia i wyróżnienia Uczelni (z wyłączeniem stypendium rektora) – 1 punkt,
- d. zagraniczne praktyki wakacyjne, zagraniczne kursy i szkolenia zawodowe (niezależnie od ich liczby) – 1 punkt,
- e. praca na rzecz ruchu studenckiego (potwierdzona przez organizację lub władze Uczelni; niezależnie od liczby aktywności) – 1 punkt.

## § 6

Finansowanie studenta w czasie pobytu za granicą obejmuje:

- a. utrzymanie wypłat stypendium (naukowego i/lub socjalnego) z uczelni macierzystej przez cały okres pobytu za granicą; stypendium doktoranckie z Uczelni utrzymane przez cały okres przebywania w uczelni partnerskiej – wypłacane zgodnie z regulaminem stypendiów w Uniwersytecie.

- b. stypendium z Programu ERASMUS+ wypłacane w transzach zgodnie z podpisaną umową pomiędzy Uniwersytetem a stypendystą Programu,
- c. zwrot za kurs językowy (z wyłączeniem języka angielskiego, francuskiego i niemieckiego) odbywający się przed rozpoczęciem studiów w uczelni partnerskiej/praktyk w instytucji przyjmującej w wysokości ustalonej corocznie przez Zespół Koordynatorów i zaakceptowany przez Prorektor ds. Strategii Rozwoju Uczelni.
- d. możliwość ubiegania się o dofinansowania z tytułu spełnienia wymogów związanych z „green travel” tj. korzystania ze zrównoważonych środków transportu,
- e. możliwość dodatkowego dofinansowania dla uczestników z mniejszymi szansami tj. dla osób z niepełnosprawnościami i osób ze środowisk uboższych.



### **TERMINARZ REKRUTACJI STUDENTÓW (STUDIA)**

1. składanie podań i wymaganych dokumentów – **do 15 marca**,
2. egzaminy z języka obcego – **do 30 marca**,
3. rozmowy kwalifikacyjne z właściwym Zespołem ds. Rekrutacji – **do 15 kwietnia**,
4. ogłoszenie wyników postępowania kwalifikacyjnego – **do 20 kwietnia**,
5. spotkanie organizacyjne ze studentami zakwalifikowanymi na studia zagraniczne – **do 25 kwietnia**,
6. składanie dokumentów niezbędnych do realizacji studiów za granicą – **do 10 maja**.

### **TERMINARZ REKRUTACJI STUDENTÓW/ABSOLWENTÓW (PRAKTYKI W TRAKCIE STUDIÓW I PO STUDIACH)**

1. składanie podań i wymaganych dokumentów – **do 30 listopada**,
2. egzaminy z języka obcego – **do 15 grudnia**,
3. rozmowy kwalifikacyjne z właściwym Zespołem ds. Rekrutacji – **do 15 stycznia**,
4. ogłoszenie wyników postępowania kwalifikacyjnego – **do 20 stycznia**,
5. spotkanie organizacyjne ze studentami zakwalifikowanymi na studia zagraniczne – **do 25 stycznia**,
6. składanie dokumentów niezbędnych do realizacji praktyk za granicą – **do 10 lutego**.

Rekrutacja studentów na wyjazdy krótkoterminowe takie jak np. mieszane kursy intensywne, szkoły zimowe/letnie ma charakter ciągły. Zasady w Zarządzeniu nr 17/XV R/2019 z 27 lutego 2019 r. późniejszymi zmianami.





# 4 Zasady zaliczania studiów\*

\* (opracowane na podstawie dokumentu podpisanego przez Dziekana, Koordynatora Uczelnianego oraz Koordynatorów Wydziałowych Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu)

W celu realizacji umowy z Narodową Agencją programu Erasmus+ na działania zdecentralizowane w ramach programu (wymiana studentów) i w oparciu o regulamin studiów Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu ustalono następujące zasady zaliczania okresu studiów zrealizowanych w uczelniach partnerskich:

1. Podstawę prawną stanowi umowa corocznie podpisywana z Narodową Agencją przez Rektora Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu.
2. Każdy student wyjeżdżający w ramach programu Erasmus+ posiada przygotowany indywidualny program studiów do zrealizowania w uczelni partnerskiej w formie dokumentu „Porozumienie o programie zajęć – Learning Agreement for Studies” zaakceptowany przez:
  - ✦ Koordynatora Wydziałowego Programu Erasmus+ (właściwego dla rozpatrywanego kierunku studiów),
  - ✦ Koordynatora Uczelnianego Programu Erasmus+,
  - ✦ Dziekana/Prodziekana ds. Studenckich (właściwego dla rozpatrywanego kierunku studiów).
3. Zaakceptowane „Porozumienie o programie zajęć – Learning Agreement for Studies” wymaga potwierdzenia przez uczelnię partnerską.
4. Student ustalając program zajęć (w porozumieniu z Koordynatorem Wydziałowym) w pierwszej kolejności ustala przedmioty, które są objęte programem studiów na Uniwersytecie Medycznym we Wrocławiu na roku, który realizuje w ramach wymiany w uczelni partnerskiej.
5. Student może w czasie realizacji programu dydaktycznego w uczelni partnerskiej odrobić przedmioty z kolejnego semestru/roku równej liczbie przedmiotów stanowiących różnicę programowe i/lub równej liczbie punktów ECTS dla danego przedmiotu.
6. W wyjątkowych przypadkach Dziekan może wyrazić zgodę na realizację przedmiotów z lat wyższych ustalając studentowi indywidualny tok nauczania w uczelni macierzystej po powrocie z uczelni partnerskiej.

7. Wszelkie zmiany w „Porozumieniu o programie zajęć – Learning Agreement for Studies” w trakcie pobytu w uczelni partnerskiej wymagają pisemnej akceptacji (dopuszczalna forma: skan przesłany drogą elektroniczną) zarówno:
  - ✦ Koordynatora Wydziałowego Programu Erasmus+ (właściwego dla rozpatrywanego kierunku studiów),
  - ✦ Dziekana/Prodziekana ds. Studenckich (właściwego dla rozpatrywanego kierunku studiów).
8. Student po powrocie z uczelni partnerskiej przedstawia Koordynatorowi Wydziałowemu wykaz zaliczonych zajęć i uzyskanych wyników w formie:
  - ✦ „wykazu zaliczeń – Transcript of Records”,
  - ✦ oryginalnych poświadczeń od prowadzącego zajęcia oraz egzaminy w uczelni partnerskiej.
9. Koordynator Wydziałowy na podstawie uzyskanych dokumentów przygotowuje wniosek o zaliczenie okresu studiów w uczelni partnerskiej do Dziekana/Prodziekana ds. Studenckich zawierający:
  - ✦ wykaz przedmiotów zaliczonych w uczelni partnerskiej,
  - ✦ wykaz zdanych egzaminów z podaniem ocen obowiązujących w uczelni macierzystej (przeliczenie ocen następuje według skali ocen ECTS),
  - ✦ wykaz różnic programowych, które student musi uzupełnić w celu zaliczenia roku studiów w uczelni macierzystej.
10. Dziekan na pisemny wniosek Koordynatora Wydziałowego oraz w oparciu o załączone oryginalne dokumenty (Transcript of Records oraz inne zaświadczenia o zaliczeniach) zalicza studentowi odbyte przedmioty z wykazem różnic programowych, stosownym wpisem do indeksu.
11. Student musi przystąpić do egzaminu z przedmiotu (zgodnie z zasadami regulaminu studiów) w uczelni macierzystej w przypadku gdy:
  - ✦ dany przedmiot w uczelni partnerskiej zakończył się zaliczeniem a w uczelni macierzystej wymagany jest egzamin,
  - ✦ nie przystąpił do egzaminu końcowego w uczelni partnerskiej.
12. Student musi zaliczyć wykazane różnice programowe zgodnie z regulaminem studiów obowiązującym w uczelni macierzystej.
13. Student, który w uczelni partnerskiej zaliczył przedmioty poza zakresem uzgodnionym w „Porozumieniu o programie zajęć – Learning Agreement for Studies” lub nie uzyskał dodatkowej pisemnej akceptacji Koordynatora Wydziałowego i Dziekana na ich realizację, może ubiegać się o ich zaliczenie u kierownika Katedry lub Koordynatora nauczania danego przedmiotu w uczelni macierzystej.

14. Ww. zasady dotyczą wyłącznie studentów posiadających status studenta programu Erasmus+ uczelni macierzystej.
15. Student, który po ukończeniu studiów w ramach programu Erasmus+ przedłużył swój pobyt tylko za zgodą Dziekana (pobyt w ramach programu nie może być dłuższy niż 12 miesięcy) na następny semestr lub rok, zaliczenie przedmiotów uzyskanych w tym czasie uzgadnia wyłącznie z Dziekanem/Prodziekanem ds. Studenckich.
16. Studentowi przysługuje prawo do stypendium naukowego za okres studiów w uczelni partnerskiej po warunkiem:
  - ✦ osiągnięcia odpowiedniej średniej zgodnie z regulaminem studiów uczelni macierzystej,
  - ✦ odrobienia wszystkich programowych (uzyskania zaliczeń pełnego roku zgodnie z regulaminem studiów uczelni macierzystej) nie później niż w terminie wyznaczonym przez Dziekana.
17. Niniejsze zasady i przepisy obowiązują od roku akademickiego 2004/2005.
18. Z chwilą obowiązywania ww. zasad tracą ważność wcześniejsze wewnętrzne zarządzenia, przepisy i zasady:
  - ✦ przygotowania „Porozumienia o programie zajęć – Learning Agreement for Studies”,
  - ✦ zaliczania przedmiotów odbytych w uczelniach partnerskich w ramach realizowanego programu.





fot. Martyna Gachowska

## a) jakie dokumenty trzeba podpisać przed wyjazdem na stypendium programu Erasmus+ Szkolnictwo wyższe?

Przed wyjazdem stypendysta musi podpisać w uczelni **jeden z dwóch** podstawowych dokumentów obowiązujących w programie Erasmus+ Szkolnictwo Wyższe: **Porozumienie o programie zajęć (Learning Agreement for Studies)** lub **praktyk (Learning Agreement for Traineeships)** oraz umowę dotyczącą wyjazdu i przyznania stypendium.

- ✦ **Porozumienie o programie zajęć (Learning Agreement for Studies)** to umowa między studentem, uczelnią przyjmującą i uczelnią macierzystą, określająca program zajęć, w których student ma uczestniczyć w uczelni przyjmującej oraz liczbę punktów ECTS za każdy przedmiot. Porozumienie zawiera wykaz przedmiotów, jakie należy zaliczyć w uczelni zagranicznej, aby uczelnia macierzysta mogła uznać i zaliczyć okres studiów. Ze strony uczelni/wydziału powinna podpisać ten dokument osoba upoważniona do podejmowania decyzji dotyczących zaliczeń (w przypadku Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu dokument ten podpisują Koordynator Wydziałowy). Porozumienie muszą podpisać wszystkie strony przed wyjazdem studenta.
- ✦ **Porozumienie o programie praktyki (Learning Agreement for Traineeships)** to umowa między studentem, instytucją przyjmującą i uczelnią macierzystą, określająca program i przebieg praktyki. Porozumienie będzie podstawą uznania i zaliczenia praktyki przez macierzysty wydział, jeśli była to praktyka obowiązkowa. Porozumienie muszą podpisać wszystkie trzy strony przed wyjazdem studenta. Zalecane jest zabranie ze sobą kopii dokumentu. Pełne zrealizowanie uzgodnionego programu praktyki powinno gwarantować jej automatyczne zaliczenie przez uczelnię macierzystą.
- ✦ **Umowa z uczelnią dotycząca wyjazdu i wypłaty stypendium:** poza Porozumieniem, należy podpisać z uczelnią macierzystą umowę, która szczegółowo określa warunki wyjazdu oraz wypłaty i rozliczenia stypendium (m.in. czas trwania pobytu w uczelni goszczącej/institucji przyjmującej, wysokość stypendium, sposób jego wypłaty, termin, w którym trzeba rozliczyć się z uczelnią macierzystą itp.). Każda uczelnia ma prawo do tworzenia własnego tekstu umowy na podstawie wskazówek Narodowej Agencji i tekstu umowy przykładowej. Umowa musi zawierać pewne niezbędne elementy wynikające z zasad pro-



gramu Erasmus+. Umowę można podpisać, jeśli uczelnia macierzysta otrzyma potwierdzony przez uczelnię/institucję przyjmującą Learning Agreement for Studies lub Learning Agreement for Traineeships.

Poza podpisaniem ww. dokumentów należy również wypełnić dokumenty uczelni przyjmującej (zwykle jest to application form i accommodation form) lub CV w przypadku wyjazdu na praktyki. Uczelnia zagraniczna może poprosić też o przesłanie **wykazu zaliczeń/ocen, jeśli dotyczy** (Transcript of Records) przed wyjazdem na studia lub praktyki, aby sprawdzić poziom jaki reprezentuje student.

**UWAGA: Nie wszystkie uczelnie/institucje przyjmujące zapewniają akademik.**

**WAŻNE (wyjazd na studia): Każda uczelnia zagraniczna określa ostateczny termin (deadline) nadesłania dokumentów (termin ustalony przez naszą uczelnię to termin umowny). Niedotrzymanie terminu może skutkować odmową przyjęcia na studia.**

Zgodnie z Erasmus Without Papers learning agreement for studies należy wypełnić on-line:  
[www.learning-agreement.eu](http://www.learning-agreement.eu)

## **b) changes to Learning Agreement for Studies lub Learning Agreement for Traineeships**

Do Porozumienia można wprowadzić zmiany po przyjeździe do uczelni partnerskiej/institucji przyjmującej pod warunkiem, że wszystkie strony je zaakceptują. Pełne zrealizowanie uzgodnionego programu studiów/praktyk powinno gwarantować automatyczne zaliczenie studiów/praktyk przez uczelnię macierzystą.

## **c) pozostałe dokumenty, korespondencja z uczelnią zagraniczną/institucją przyjmującą**

✦ po zakwalifikowaniu się na studia lub praktyki należy przesłać do Działu Współpracy Międzynarodowej (Erasmus+) formularz danych osobowych i bankowych,

- ✦ należy zapoznać się z procedurą aplikacyjną uczelni/institucji przyjmującej i przesłać wymagane dokumenty we wskazanej formie (zwykle są to: application form, accommodation form, CV, Learning Agreement for Studies lub Learning Agreement for Traineeships),
- ✦ należy czekać na odpowiedź. Można też nawiązać indywidualny kontakt z osobą odpowiedzialną za program Erasmus+ w uczelni/institucji przyjmującej.

Przed wyjazdem z Działu Współpracy Międzynarodowej (Erasmus+)

- ✦ można odebrać zaświadczenie o statusie stypendysty programu Erasmus+ w języku angielskim, jeśli jest wymagane przez uniwersytet partnerski,
- ✦ można odebrać zaświadczenie do Narodowego Funduszu Zdrowia,
- ✦ należy podpisać umowę

Grant programu Erasmus+ w ustalonej wysokości może zostać przelany na wskazane konto złotówkowe lub walutowe dopiero po podpisaniu umowy.

**Dokumenty należy składać mailowo lub on-line. Zaświadczenia są przesyłane mailem.**

#### **d) znajomość języka, test biegłości, kursy językowe**

Znajomość danego języka obcego jest jednym z podstawowych kryteriów branych pod uwagę przy wyborze kandydatów na wyjazdy w ramach programu Erasmus+. Język obcy należy znać w takim stopniu, aby brać aktywny udział w zajęciach i zdawać egzaminy w tym języku. Wymagany poziom języka można sprawdzić na stronie uczelni przyjmującej.

**Przed rozpoczęciem mobilności uczestnik, z wyjątkiem osób dla których dany język jest językiem ojczystym, może wypełnić test biegłości językowej w wyznaczonym systemie.**

Program Erasmus+ stwarza możliwość przygotowania językowego i udziału w kursach językowych on-line na platformie Online Language Support.

Uczelnia może zwrócić koszty kursu językowego (z wyłączeniem języka angielskiego, francuskiego i niemieckiego) odbywającego się przed rozpoczęciem studiów w uczelni partnerskiej/praktyk w instytucji przyjmującej w wysokości ustalonej corocznie przez Zespół Koordynatorów i zaakceptowany przez Prorektora ds. Strategii Rozwoju Uczelni.

## e) ubezpieczenie

Każdy stypendysta programu Erasmus+ jest zobowiązany ubezpieczyć się przed wyjazdem od następstw nieszczęśliwych wypadków i odpowiedzialności cywilnej (dostępne m.in. w ramach karty EURO 26 oraz ISIC) oraz uzyskać odpowiednie ubezpieczenie zdrowotne. Podstawowe ubezpieczenie zdrowotne gwarantuje Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego wydawana przez Narodowy Fundusz Zdrowia. Karta obowiązuje w krajach Unii Europejskiej i obejmuje tylko część świadczeń związanych z leczeniem. Szczegółowe informacje znajdują się na stronach Narodowego Funduszu Zdrowia.

Studenci wyjeżdżający do krajów niebędących członkami Unii Europejskiej powinni wykupić polisę w firmie ubezpieczeniowej.

Niektóre uczelnie zagraniczne wymagają od stypendystów programu Erasmus+ wykupienia obowiązkowego ubezpieczenia na miejscu.

## f) formalności związane z legalizacją pobytu za granicą

Obywatele polscy mogą swobodnie poruszać się po terytorium krajów wspólnoty oraz państw związanych z Unią Europejską układem o Europejskim Obszarze Gospodarczym - EOG (Norwegia, Islandia i Lichtenstein). Polacy podróżujący do krajów Unii Europejskiej i EOG przekraczają granicę na podstawie paszportu lub dowodu osobistego.

Z dniem 1 maja 2004 r. zniesiony został obowiązek posiadania wiz przy wyjazdach do państwa UE i EOG - niezależnie od celu i czasu trwania pobytu. Należy jednak pamiętać, że na pobyt dłuższy niż 3 miesiące konieczne jest uzyskanie stosownego zezwolenia, a w przypadku niektórych państw formalności trzeba będzie załatwić jeszcze przed wyjazdem.

Warunkiem koniecznym do legalizacji pobytu jest poświadczenie przez uczelnię przyjęcia na studia w ramach programu Erasmus+, posiadanie ważnego ubezpieczenia oraz uwiarygodnienie posiadania wystarczających środków finansowych (powyżej minimum socjalnego danego kra-

ju). Zezwolenie na pobyt wystawiane jest na okres do 1 roku i przedłużane na kolejne lata studiów.

Studenci z krajów członkowskich UE mają prawo do podjęcia pracy zarobkowej w wymiarze określonym przez ustawodawstwo danego kraju.

Informacje o legalizacji pobytu dostępne są także na stronie Ministerstwa Spraw Zagranicznych: <http://www.msz.gov.pl/>

### **g) wysokość stypendium**

Stypendium programu Erasmus+ jest tylko dofinansowaniem kosztów związanych z podróżą i pobytem za granicą. Student przeznaczane fundusze na pokrycie części kosztów zakwaterowania, utrzymania i innych wydatków związanych z pobytem w innym kraju.

Miesięczne stawki stypendium są sztywne dla danego kraju. Ostateczna kwota za cały okres mobilności jest określana poprzez pomnożenie liczby dni/miesiący przez mającą zastosowanie stawkę dzienną/miesięczną dla danego kraju przyjmującego. W przypadku niepełnych miesięcy, kwota dofinansowania jest obliczona poprzez pomnożenie liczby dni w niepełnym miesiącu przez 1/30 tej kwoty.

Zasady obliczania ogólnej puli środków jakie uczelnia otrzymuje na wypłaty stypendiów dla studentów wynikają z zatwierdzanych corocznie zasad przyznawania i wykorzystania funduszy na działania związane z mobilnością. Na podstawie tych zasad uczelnia określa sposób rozdziału otrzymanych środków między wszystkich stypendystów.

**Zgodnie z zasadą przyjętą na UMW stypendium na studia jest wypłacane w dwóch ratach (I rata – 90% przed wyjazdem, II rata – 10% po powrocie), stypendium na praktyki jest wypłacane w całości przed wyjazdem.**

## **NOWOŚĆ od 2021/2022:**

1. Studenci z niepełnosprawnością i otrzymujący stypendium socjalne, którzy dotychczas mieli prawo do stypendium z programu POWER, teraz będą otrzymywać dodatkowe dofinansowanie z programu Erasmus.
2. Studenci i niedawni absolwenci, którzy nie otrzymują wsparcia kosztów podróży, mają prawo do otrzymania dofinansowania z tytułu spełnienia wymogów związanych z „green travel” tj. korzystania ze zrównoważonych środków transportu. W takim wypadku otrzymają jednorazowe wsparcie w wysokości 50 EUR jako dodatek do wsparcia indywidualnego oraz dodatkowo wsparcie indywidualne do 4 dni na podróż w obie strony, jeżeli dotyczy.

### **h) inne stypendia**

Studenci III roku i lat wyższych zakwalifikowani na studia za granicą mogą ubiegać się o Stypendia Samorządu Wrocławia. Więcej informacji na stronie Urzędu Miejskiego [www.wroclaw.pl](http://www.wroclaw.pl)

### **i) rozliczenie pobytu za granicą**

Po powrocie, **w ciągu miesiąca (studia)** lub **dwóch tygodni (praktyki)** należy:

- ✦ dostarczyć **potwierdzenie długości pobytu** na stypendium/praktyce (okres studiów/praktyki powinien pokrywać się z okresem podanym w umowie), jeśli nie ma tej informacji w **Transcript of Records** lub **Traineeship Certificate** – skan,
- ✦ dostarczyć wykaz zaliczeń: Transcript of Records lub Traineeship Certificate – skan (do Działu Współpracy Międzynarodowej i koordynatora wydziałowego), oryginał (do dziekanatu)
- ✦ wypełnić raport on-line,
- ✦ wypełnić test biegłości po mobilności (nieobowiązkowe).

Dokumenty należy dostarczyć do Działu Współpracy Międzynarodowej (Erasmus+).

Transcript of Records należy przedstawić Koordynatorowi Wydziałowemu, który na podstawie otrzymanego zaświadczenia sporządza do-



kument dla dziekana, który wraz z oryginałem Transcript of Records należy przedstawić w dziekanacie.

Zasady zaliczania praktyk obowiązkowych regulują odrębne przepisy na poszczególnych wydziałach.

**WAŻNE: Zdarza się, że Transcript of Records lub Traineeship Certificate jest wysyłany przez uczelnię/institucję przyjmującą później, ale nie zwalnia to z obowiązku częściowego rozliczenia wyjazdu w biurze programu Erasmus+.**

## g) inne

❖ faktury za kursy językowe muszą być wystawione na:

**Uniwersytet Medyczny  
im. Piastów Śląskich we Wrocławiu**  
ul. Pasteura 1, 50-367 Wrocław  
NIP 896-000-57-79

fot. Agata Kes



**KOORDYNATOR UCZELNIANY:**

mgr Sława Ksenycz  
Dział Współpracy Międzynarodowej  
ul. Chałubińskiego 6a  
50-368 Wrocław  
tel. +48 71 784 16 85  
e-mail: slawa.ksenycz@umw.edu.pl

**KOORDYNATOR WYDZIAŁU LEKARSKIEGO:**

mgr mgr Tymoteusz Okupnik - studenci wyjeżdżający  
Zakład Fizjologii  
ul. Chałubińskiego 10  
50-368 Wrocław  
tel. +48 71 784 14 28  
e-mail: tymoteusz.okupnik@umw.edu.pl

dr Zygmunt Domagała - studenci przyjeżdżający  
Zakład Anatomii Prawidłowej  
ul. Chałubińskiego 6a  
50-425 Wrocław  
telefon: +48 71 784 13 31  
e-mail: zygmunt.domagala@umw.edu.pl

**KOORDYNATOR WYDZIAŁU  
LEKARSKO-STOMATOLOGICZNEGO:**

dr Irena Duś-Ilnicka  
Zakład Periodontologii  
ul. Krakowska 26  
50-425 Wrocław  
telefon: +48 71 784 03 81  
e-mail: irena.dus-ilnicka@umw.edu.pl

#### **KOORDYNATOR WYDZIAŁU FARMACEUTYCZNEGO:**

dr Ewa Żurawska-Plaksej  
Katedra i Zakład Biomedycznych Analiz Środowiskowych  
ul. Borowska 211  
50-556 Wrocław  
telefon: +48 71 784 04 68  
e-mail: ewa.zurawska-plaksej@umw.edu.pl

#### **KOORDYNATOR WYDZIAŁU NAUK O ZDROWIU:**

dr Łukasz Rypicz  
Zakład Zdrowia Publicznego  
ul. Bujwida 44  
50-345 Wrocław  
tel: +48 71 328 21 45  
e-mail: lukasz.rypicz@umw.edu.pl

#### **ADMINISTRACYJNA OBSŁUGA PROGRAMU:**

mgr Sława Ksenycz  
mgr Dominika Lucińska  
Dział Współpracy Międzynarodowej  
ul. Chałubińskiego 6a  
50-368 Wrocław  
tel: +48 71 784 16 85  
e-mail: slawa.ksenycz@umw.edu.pl  
e-mail: dominika.lucinska@umw.edu.pl

# 7 Przydatne strony www

## **Dział Współpracy Międzynarodowej (Erasmus+):**

<https://www.umw.edu.pl/erasmus>

## **Narodowa Agencja Erasmus+:**

<https://erasmusplus.org.pl>

## **Erasmus Student Network Polska:**

<http://www.esn.pl/>

## **Serwisy internetowe wspomagające wyszukiwanie potencjalnych miejsc odbywania praktyk przez studentów:**

<https://leonet.joeplus.org/en/>

## **Learning Agreement on-line:**

[www.learning-agreement.eu](http://www.learning-agreement.eu)

## **Erasmus+ Application:**

[www.erasmusapp.eu](http://www.erasmusapp.eu)

fot. Martyna Wawrzaszek



# 8

## Kody dyscyplin naukowych – Subjects Area Codes (ISCED Fields of Education and Training)

Broad field	Narrow field	Detailed field
09 Health and welfare	091 Health	0911 Dental studies 0912 Medicine 0913 Nursing and midwifery 0914 Medical diagnostic and treatment technology 0915 Therapy and rehabilitation 0916 Pharmacy 0917 Traditional and complementary medicine and therapy
	092 Welfare	0921 Care of the elderly and of disabled adults 0922 Child care and youth services 0923 Social work and counselling

# 9

## Przykładowe dokumenty

Kod programu Erasmus+ Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu:  
**PL WROCLAW05**

- ✦ Letter of Intent (praktyki)
- ✦ Learning Agreement for Studies (studia, obowiązkowa forma on-line: <https://www.learning-agreement.eu/>)
- ✦ Learning Agreement for Traineeships (praktyki)
- ✦ Certificate of arrival (studia, praktyki)
- ✦ Certificate of arrival and departure (studia, praktyki)
- ✦ Karta Studenta Erasmusa (studia, praktyki)
- ✦ Formularz danych osobowych i bankowych (studia, praktyki)

**Formularze dostępne na stronie <https://www.umw.edu.pl/erasmus>**



## Lista sprawdzająca (Checklist) ERASMUS+

### PRZED wyjazdem:

- ✓ złożenie wymaganych dokumentów w uczelni macierzystej (learning agreement for studies lub learning agreement for traineeships, dane osobowe i bankowe) i uczelni przyjmującej (learning agreement for studies lub learning agreement for traineeships i inne dokumenty wymagane przez uczelnię)
- ✓ podpisanie umowy (studia: lipiec, studia w 2. semestrze, praktyki: w zależności od terminu wyjazdu)
- ✓ obowiązkowy test językowy on-line
- ✓ kursy językowe:
  - kursy językowe on-line
  - możliwość zwrotu za kursy zorganizowane we własnym zakresie przed rozpoczęciem studiów/praktyk z wyłączeniem języka angielskiego, francuskiego i niemieckiego (wysokość zwrotu: kwota do 560 PLN – zwrot po podpisaniu umowy i dotarciu do miejsca praktyk, na podstawie faktury)
- ✓ odebranie zaświadczenia o statusie studenta programu Erasmus+ (wersja polska, wersja angielska)
- ✓ ubezpieczenie: Karta Europejskiego Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ), karta EUR26 lub ISIC z opcją ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej i nieszczęśliwych wypadków, inne
- ✓ wiza (jeśli dotyczy)

W związku z COVID-19 wszystkie dokumenty należy składać mailowo lub on-line. Zaświadczenia są przesyłane mailem.

## W CZASIE WYJAZDU:

- ✓ przesłanie „certificate of arrival” (mailem)
- ✓ wypełnienie zmian do learning agreement („Section to be completed DURING THE MOBILITY”)
- ✓ kursy językowe:  
kursy językowe on-line.

## PO POWROCIE:

- ✓ złożenie sprawozdania z pobytu w formie on-line
- ✓ wykonanie testu językowego online
- ✓ dostarczenie wykazu ocen (transcript of records/recognition outcomes) – studia, traineeship certificate – praktyki
- ✓ dostarczenie zaświadczenia o długości pobytu, jeśli dotyczy

W związku z wprowadzaniem Erasmus Without Paper dokumenty takie jak learning agreement for studies i transcript of records powinny być wypełniane on-line w wyznaczonych do tego systemach.



Współfinansowane  
przez Unię Europejską



fot. Maja Szelałowska